# সাহিত্যগী ৱারেং

## মীতৈলোনগী অশম্বা পুৱারী

ডা. লোংজম অনন্দ সিংহ

**ৱাহৌদোক ঃ–** মীতৈলোলগী মপূং ফাবা পুৱারী অমা শাগৎপা হায়বসি য়াম্না তঙাইফদবা মাঙদা তারিবা অৱাৎপা অমনি। মীতৈশিংগী চহী ২০০০ গী মশাগী ওইবা পুৱারী লৈ। অদুবু নাকল অমরোমদা মীতৈশিংগী মমাল্লোল ওইরিবা মীতৈলোলগী পুৱারীগী মতাংদদি অৱাৎপা অমা লাক্লি। লোল অমগী মশাগী ওইবা পুৱারী লৈতবা হায়বসি ফুরুপ অসিগী পুৱারীদা য়াম্না চাউবা অহোবা অমনি। অহোবা অসি মেনশিন্নবা হোৎনবগী খোঙথাং অমা ওইনা, মীতৈলোলগী মচাক মরল, মরু ওইবা থৌদোক ৱাথোক, লীক্লম লীখুলগা মরী লৈনবা মচাকশিং খোমজিন্দুনা পরিং নাইনা লেঙশিন্দুনা শুপচিন্না উৎননবা হোৎনজবনা ৱারেং অসিগী পান্দমনি।

ইন্দিয়াগী মনুংদা মীতৈলোল ঙাংবগী মীকোক, সেন্সস ওফ ইন্দিয়া, ২০০১ গী মতুং ইন্না মীকোক ১৪,৬৬,৭০৫ ওই, মদুগী মনুংদা নুপা মশীং ৭,৩৪,৬০৪ নি অদুগা নুপীগী মশীংনা ৭,৩২,১০৪ নি। দমন অমসুং দ্যু অমদি লক্ষদ্বিপ নত্তনা ইন্দিয়াগী মফম পুম্নমক্তা মীতৈলোল ঙাংবা মীওইশিং লৈ। বাংলাদেশ অমদি ম্যান্মারদা মীতৈলোল ঙাংবা মীওই কয়া য়াম্না লৈরিবগে হায়বগী চপ চাবা থিজিনবা অমদি চঙলি। অতোপ অতোপ্পা লৈবাকশিংদা লৈবা মীতৈলোল ঙাংবগী মীকোক্তি মতাং অসিদা পীজদ্রে।

**মীতৈলোলগী হৌরকফম ঃ–** মীতৈলোলগী হৌরকফম অমদি লোলসিগী কাঙলূপকী মতাং অখঙ–অহৈশিংগী তোঙান তোঙানবা ৱাখল্লোন লৈ। Shafer (1955) না মীতৈলোলবু টিবেটো বর্মন কাঙলূপকী 'কুকিজ' গী মনুংদা থম্মী, Paul K. Benedic (1972) না টিবেটো বর্মন গ্রুপকী 'কচিন' গী মখাদা, কুকি, নাগা, মিকির, মীতৈ, মারু হায়না অমুক পী। Matisoff (1978), Van Crien (1977, 2001) নচিংবনা কুকি–নাগা কাঙলূপকী মনুংদা (কুকি, মিজো, মৈতৈনচিংবা) লোলশিংগী মতাংদা তাংদাংবা মফম অনক্লিয়ার ওই হায়বা মীৎয়েং থম্মী। W. Ibohal Singh না (১৯৮৬) না মীতৈরোলবু ইন্দো–অরয়ানদগী হৌরকপনি হায়না উৎনবা লাক্লে। নন্দলাল (১৯৮৭) না টিবেটো বর্মন লোলনি হায়। স্কোট দেলেন্সি (১৯৮৭) না টিবেটো বর্মন গ্রুপকী 'Baric' কী 'কামরুপা' গী মখাদা মিকির, মৈতৈ হায়না অমুক থম্মী, Bradley (1997) না টিবেটো বর্মন গ্রুপকী 'কুকি চীন নাগা' গী নোর্থ ইষ্টর্ন ইন্দিয়া গ্রুক (সেল) গী মনুংদা অমুক মৈতৈলোলবু থম্মী, রোবিন্স বরলিং (১৯৯৮) না টিবেটো বর্মন গ্রুপকী মনুংদা 'ইষ্টর্ন এরিয়া' গী মনীংতম্বা অমা ওইনা মীতৈবু তোখায়না অমুক থম্মী, ব্রেদলি (২০০২) না নৌহৌননা অমুক মীতৈবু 'heading of Sal group' তা অমুক থল্লকই। Roger Blench অমসুং Mark W Post (2013) না Meithei বু unclassified লোলশিংগী মরক্তা থম্মী।

মীতৈলোলগী হৌরকফমগী মতাংদা ঙসি ফাওবা তাংদাংবা মফম অমা কনাগুম্বা অমতনা পীবা ঙমদ্রি। কুকি–চীন–নাগা, কুকিজ, কামরুপা, ইষ্টর্ন গ্রুপনচিংবদা পীবা তারগসু চনমিন্নরিবা অতৈ লোলশিং অসিগা মীতৈলোলগী মশাগী ওইবা ষ্টেটস, অইবা লিটরেচর, স্ক্রিপ্ট, গ্রামারনচিংবগা মনুং হুৎনা চাংদম্নরকপদা য়াদবা খরগী মখৈদি লৈরি। তশেংনা, সিনো–টিবেটান অমদি মসিগী টিবেটো–বর্মন ফেমিলি লোলশিংগী প্রোটো জেনেটিক সাউন্দশিংগা মীতৈলোলগী ফোটো জেনেটিক সাউন্দশিংগা চাংদম্নদুনা সাইন্টিফিক ওইনা থিজিনবা অমা চঙলি। অরিবা মীতৈলোলদা ইরম্বা পুয়াশিংদা ফংলিবা ভারেল অমদি কম্পোনেন্টশিংগা চাংদম্নবা তঙাইফদে। মীতৈলোলগী ক্লাসিফিকেসন অসি অহানবদা মোদর্ন মীতৈলোলগী ভোকেবুলেটরিশিংদা য়ুম্ফম ওইরগা লেপ্লম্বদগী অমুক খরা কুপথনা মোদর্ন মীতৈলোলগী গ্রামারগা চাংদম্নরগা নৈনবগী থাক্তা অমুক লাকখি, থাক অসিদসু চমম্নবা থোক্লকখি, মখা তাবা ওইনা অরিবা মীতৈলোলগী জেনেটিক সাউন্দ অমদি সিনো–টিবেতান অমদি টিবেটো–বর্মনগী অরিবা জেনেটিক সাউন্দশিংগা সাইন্টিফিক ওইনা নৈনরবা মতুংদা হেন্না মরীক চুম্বা মীতৈলোলগী হৌরকফমগী লীখুন পুথোকপদা মতীক চাগনি।

**মীতৈ ময়েক ঃ–** মীতৈ ময়েক্কী হৌরকফমগী মতাংদা অখঙ–অহৈশিংগী তোঙান তোঙানবা মান্নদবা মীৎয়েংশিং লৈ। মপূংদা ব্রাহ্মী/ দেবনগরী ময়েক্তগী শেন্নকপা ওইরম্বা য়াই নৎত্রগা থিজিনবা চঙলি হায়বগী ৱাখল্লোন্দা Damant (1875), Brown (1873), Dun (1981), থম্মী অদুগা অনীশুবদা মশাগী ওইবা ময়েকনি। অতোপ্পদগী শেন্নকপা নত্তে হায়না নিংথৌখোংজম খেলচন্দ্র, দব্লিউ তোমচৌ, দা সাপম তোম্বা, গুনিন্দ্রো (২০০০) অমদি মীতৈ ময়েক এক্সপার্ট কম্মিটি (১৯৮০) নচিংবনা হায়। হুদসন (১৯৭৫) না চাইনিজ ময়েক্তগী শেন্নকপা ওইরম্বা য়াই হায়না মীৎয়েং থম্মী। ইন্দিয়াগী স্কোলার এস কে চেট্টর্জী, ভোলনাথ টিৱারি নচিংবনা দেবনাগরীদগী শেন্নকপা হায়বগী হেন্না থিজিনবা চঙই হায়বগী মীৎয়েংশিং থম্মী। এস কে সিংহ অমদি এস মনোহরননা মীতৈ ময়েক ব্রাহ্মমিগী টিবেটান ময়েক্কী মনুংদা থম্মী অদুবু মসিদা থম্বগী মরমদি মখোয়না করিমত্তা পন্দে। হেক্তা থমজিনবগী মওংনি।

**মীতৈ ময়েক অমদি অসামীজ বাংলা ময়েক্কী চয়েৎনবা ঃ–** ৱারেং অসিদা মীতৈ ময়েক করম্বা মতমদগী শীজিন্নরকই হায়বগী মতাংদদি পঞ্জররোই। স্কোলারশিংনা মীতৈ ময়েক অসি তরানিপানশুবা চহীচাদগী মরু ওইনা নিংথৌ পামহৈবা (১৭০৯–১৭৫৪) গী হাক্তক্তগী মীতৈ ময়েক মুখৎতুনা বেঙ্গালি ময়েক্লা শিনখ্রে, মীতৈ ময়েক শীজিন্নখিদে হায়না পিঐচ দি থেসিসশিং আর্টিকলশিংদা অমদি মণিপুরী গ্রামারশিংদা হেক্তা ইশিনবা থেংনৈ। মসিমক্তি অরানবা য়ুম্ফম য়াওদবা মীৎয়েং অমনি। নিংথৌ পামহৈবগী মতমদগী কুনশুবা চহীচা ফাওবদা মীতৈ ময়েক শীজিন্নরম্বগী খুদমশিং লৈ। অহানবদা নিংথৌ পামহৈবা মশামক্লা পানবা মতমদা মণিপুরগী খ্বায়দগী পাক–চাউবা মীতৈ ময়েক্কী নুংবী নিঙেলদা য়ুংলম্মী। অনীশুবদা 'নৱাং লাশাং' (ন্যু সেক্রেটরিয়েট বিল্ডিংদগী ফংখিবা) ষ্টোন ইন্সক্রিপসন অসি নিংথৌ চৌরজিৎ (১৮০৬–১৮১২) মতমগী নুংবীনি। অহুমশুবদা লৈশাংখোংগী নুংবী অসি নিংথৌ মারজিৎ (১৮১৩–১৮১৯) মতমগী নুংবীনি। মরিশুবদা অদ্রোগী নুংবী অসি নিংথৌ জয় সিংহ (১৮২২) গী মতমগীনি। মঙাশুবদা হৈস্নাম লাইরেম্বীগী নুংবী অসি নিংথৌ গম্ভীরসিংহ (১৮২৮) মতমগী নুংবীনি। তরুকশুবদা হাওচোংগী নুংবী অসি নিংথৌ নরসিংহ (১৮৪৪–১৮৫০) মতমগী মীত ময়েক্তা হক্লম্বা নুংবীশিংনি। অসুম্না নিংথৌ চন্দ্রকীর্ত্তি (১৮৫০–১৮৫৬) না বৃটিশতা থাখিবা মীতৈ ময়েক্তা ইবা চিঠি, নিংথৌ মশামক্লা মীতৈ ময়েক্তা ইহনখিবা শঙ্গাই ফম্মাংনচিংবা পনবা য়াই।

বৃটিশনা মণিপুর লৌশিল্লবা (১৮৯১) মতুংদা পুয়াশিং অমুক হন্না বৃটিশশিংনা মৈ থাখি। মণিপুরদা ৱেষ্টর্ন এদুকেসন হৌদোরকপা মতমদা 'ইং ১৮৯২–৯৩ গী মতম... সরকারগী স্কুলদা বঙ্গলা ময়েক্তা অমসুং বঙ্গলা লোল তম্নখি। খুল্লক ইরক্তা ষ্টেট অসিগী মশাগী লৈরক্লবা মীতৈ ময়েক অসি অদুম কন্না তম্নরম্মী হায়না কুম অসিগী এদমিনিষ্ট্রেটিভ রিপোর্টতা ইরম্বা থেংনৈ' (মণিপুরদা নোংচুপলোমগী শিক্সা থোকচোম মাঙ্গোলজাও v-i, v-ii, 1967, 1970 p.6) ইং ১৯০৪ দা ফোঙখিবা Dr. Grierson গী 'Linguistic Survey of India' v-iii দসু মীতৈ ময়েক্কী স্পেসিমেন য়াওই বাংলা ময়েক্কী মমি তাদে।

নিংথৌ চুড়াচান্দ (১৮৯১–১৯৪১) গী মতমদা মীতৈ ময়েক শীজিন্নরম্বগী খুদমদি ''মণিপুরেশোর মহারাজ সার চুড়াচান্দ সিংহ, কে সি এস আইগী থৌজান্দগী চৈথারোল কুম্বাবা কৌবা লাইরিক অসি মৈতৈ ময়েক্তগী ইং ১৯২৫ গী অদুৱাইদগী হৌনা পণ্ডিতশিংনা ফংবা হৌই''– (লাইরেলময়ূম ইবুংঙোহল সিংহ, চৈথারোল কুম্বাবা p-xvii-1965। মতম অসি ২০ শুবা চহীচাগী মতমনি।

**বেঙ্গালি ময়েক মপূংদা চঙলকপা ঃ–** বেঙ্গালি ময়েক অসি ৱেষ্টর্ন এদুকেসনগা লোয়ননা মপূংদা ১৯ শুবা চহীচাগী অরোইবা তাঙ্কক্তা চঙলকখি। মসিমক্কী মরু ওইবা মরমদি মীতৈ ময়েক্তা লাইরিক্লচিংবা প্রিন্ট তৌবগী খুদোংচাবা লৈতবদগীনি। অদুগা অতোপ্পা মরম অমনা মতমদুগী ওজাশিং অদু বেঙ্গালি অমদি কাছার, ত্রিপুরা, সিলেৎনচিংবদগী লাকপা মীওইশিংনা ওজা ওইখিবদগীনি। চৈচৎ ১৯০৭ গী মেগী তাং ১৫ দা নিংথৌ চুড়াচান্দনা প্রসিদেন্ট ওইদুনা দরবারনা মীতৈলোলবু এল পি স্কুলদা তমহনগদবনি হায়না রিজোলুসন তাখি।

মীতৈলোন্দা হন্দোরকপা ঃ– নিংথৌ চুড়াচান্দগী মতমদা বিষ্ণুপ্রীয়াশিংগা য়ানরক্তবদগী সংস্কৃত, ব্রজবলি, বাংলা, মৈথিলি, শৌর শ্রেনী অমদি হিন্দীনচিংবদা শক্ল–শোন্নরম্বা নট–সঙ্কীর্ত্তনবু মীতৈলোন্দা হন্দোক্তুনা শক্লরকপগী ঈহৌ অমা কন্না লাকখি। মসিগী মমাঙদা মীতৈলোন্দা শক্লবদি ''লাইনা তারোই, তৌহেদে। মদুদা কপ্পুরবদি নুংথিলদা শিরগনা ক্লাক ওল্লি। নুমিদাংগী মতমদা শিরগনা মকু ওল্লি, নোরোক্তা তাই'' হায়না শন্দোক্লরম্বা মতম ওইখি।

মণিপুরদা ৱেষ্টর্ন এদুকেসনগী স্কুল লিংখৎলকপা মতমদা বেঙ্গালি ময়েক্তা তম্বীবগী মায়োক্তা থৌবাল অমদি থাংমৈবন্দনা লৈখি।

**কুনশুবা চহীচাগী মীতৈ ময়েক্কী পণ্ডিতশিং ঃ–** মতম অসিগী মশক নাইবা মীতৈ ময়েক্কী শক্লাইরবা পণ্ডিতশিংদি– পণ্ডিত নামৈরাকপম অমুখোম্বা, পণ্ডিত লোংজম গোপাল, পণ্ডিত খুমল্লম্বম অঙাংজাও, পণ্ডিত তর্পন, পণ্ডিত মোইরাংথেম চন্দ্রা সিংহ, পণ্ডিত থোঙাম মাধব সিংহ, পণ্ডিত খরাইবম দেব সিংহ, পণ্ডিত নামৈরাকপম দিনচন্দ্র সিংহ, পণ্ডিত খুমল্লম্বম য়াইমা, পণ্ডিত নাওরেম অমুয়াইমা অমদি পণ্ডিত মোইরাংথেম থম্বালনচিংবনি।

**ইন্দিয়াদা তিল্লম্বা মতুং ঃ–** মণিপুরনা ইন্দিয়াদা তিল্লবা মতুংদা ১৯৫১ দা 'ষ্টেট বেঙ্ক' কী চোকতা মীতৈ ময়েক্লা ইখি। মিনিষ্ট্রি ওফ হোম এফিয়া, ন্যু দিল্লিনা ১৯৫৭ দা মীতৈ ময়েক শকখঙখি। ইং ১৯৭২ দা পুথোকখিবা মণিপুরগী ইহান হানবা ফিল্ম 'মতমগী মণিপুর' গী এদভর্টাইসমেন্ট অদু মীতৈ ময়েক্তা ইদুনা তৌখি। 'মীৎয়েং তাবিহৌ ময়াম্না থৌরাংনা ঙাইনরবা কে টি ফিল্মসনা পুথোকচবা মীতৈলোলগী অহানবা ফিল্ম 'মতমগী মণিপুর' খুদোংচাবা অসি নাম্বোকহনবিগনু নীঙম্বীহৌরোই' মথক্তা পীজখ্রিবা খুদমশিং অসিনা মীতৈ ময়েক অসি পামহৈবা মতমগী মমাঙদগী মুত্তনা ঙসি ফাওবা লাক্লি হায়বসি ময়েক লানা তাক্লি।

**মণিপুরী লোলগী মরু ওইবা থৌদোকশিং ঃ–** মীতৈলোলগী মতাংদা মীরৈবাক মচানা ইহান হান্না নৈনখিবসি ফ্রান্সিস বুচানগী 'নোট ওন মৌইতে এন্দ শোর্ট ভোকেবুলেরি' (১৭৯৯) হায়বা আর্টিকল অসিনি। মসিগী মতুংদা অতোপ্পা স্কোলর কয়ানসু লোল অসিগী মতাংদা নৈনরকখি।

বর্মা অমদি বাংলাদেশতা লৈবা মীতৈশিংনা মীতৈলোল ঙাংবগী চাং অসি য়ুমদা অমদি লৈকাই খক্তগী ফেমিলি দাইলেক্ট ওইরকই। অমরোমদা পোং অমদি কবোদগী লাক্তুনা লমদমসিদা খুন্দাখিবশিং, বেঙ্গলি, তখেল (ত্রিপুরা) অমদি অতৈ–অতৈ মফমশিংদগী লাকখিবা ময়াং, মুস্লিম অমদি ব্রাহ্মিনশিংনা মশা মশাগী মমাল্লোলশিং থাদোক্তুনা মীলোলনা মমালোল ওইরকখি। ১৯ শুবা চহীচাগী অরোইবদা প্রিন্ট তৌরবা ন্যুজপেপর জর্নেল লাইরিক্লচিংবা মথং–মথং মীতৈলোন্দা পুথোক্তুনা ফোঙনরকখি। গ্রামার কয়া দিক্সনারি কয়াসু পুথোরকখি।

ইং ১৮৯৯ দা পুথোকখিবা হাওদৈজাম্বা চৈতন্যা সিংহগী 'খম্বা থোইবী ৱারীনি' হায়বা লাইরিক অসিনা মণিপুরী লোলগী ইহান হানবা ছাপা নমদুনা পুথোকপা লাইরিকনি। ব্যাকরন/ গ্রামারগী ওইনা মীতৈলোলদা হন্দোক্তু না ইহান হান্না ইরকপনা ইং ১৯০৩ দা মতমদুগী হোনোরেরি ইন্সপেক্তর ওফ স্কুল, মণিপুরনা মণিপুরগী ট্রান্সলেটরশিংগী মতেং লৌদুনা পুথোকখিবা ''মৈতৈলোলগী ব্যাকরন'' না ইহান হানবা ওইখি।

ইং ১৯২৪ দা মীতৈলোল অসি কোলকত্তা য়ুনিভর্সিটিনা মেত্রিক থাবা য়াহনখি। মণিপুর ষ্টেট কন্সটিট্যুসন এক্ট ১৯৪৭ গী আর্টিকল ৫৮ দা মণিপুরী লোল অসি 'কোর্ট লেঙ্গুৱেজ' ওইখি। ইং ১৯৪৭ তগী মণিপুরী সবজেক্ট অসি বি এ ফাওব কোলকত্তা য়ুনিভর্সিটি না শকখঙখি। ইং ১৯৬০ গী অদুৱাইদগী মণিপুরীশিংনা মণিপুরী লোলবু ইন্দিয়াগী ৮ শুবা সেদ্যুলদা চলহন্নীংবগী অপাম্বা লৈরকখি। মণিপুরী লোলবু 'মিনিষ্ট্রি ওফ ইনফোর্মেসন এন্দ ব্রোদকাষ্টিং ওফ ইন্দিয়া' না শকখঙদুনা 'ওল ইন্দিয়া রেডিও, ইম্ফাল' ১৯৬৩ দা লিংখৎখি। অদুগা ১৯৭০ দা 'মেজর ইন্দিয়ান লেঙ্গৱেজ' গী মনুংদা মণিপুরীসু ওইখি। থংনবা চহীদা 'সাহিত্য একাদেমি, দিল্লি' না মণিপুরী লোলবুসু শকখঙখি।

ইং ১৯৭৯ দা 'মণিপুর ওফিসিয়েল লেঙ্গৱেজ এক্ট' পাস তৌখি। মসি মণিপুরী লোলগী খ্বায়দগী মরু ওইবা তাঙ্কক অমনি। মসিগা ইরোইননা মীতৈ ময়েকপুসু, মণিপুর গভর্ণমেন্টনা ১৯৮০ দা এপ্রভড তৌখি। লোলগী ঈহৌ অমা ১৯৭০ গী মতমদগী কন্না লাকখি। অসুম্না ১৯৯২ দা মণিপুরী লোল ইন্দিয়াগী ৮ শুবা সেদ্যুলদা চনখি। থংনবা চহীদা দি দি কে ইম্ফাল লিংখৎখি। মণিপুরগী অহানবা প্রাইভেট চেনেল ওইনা সীন টি ভি অমদি আই সি টি ভি নেটৱার্ক অনীসি ১৯৯৭ দা লিংখৎলকখি। রেডিও, টি ভিশিং অসিগী অয়াম্বা প্রোগ্রামশিং মণিপুরী লোলদা শন্দোকখি। মণিপুরী ফিল্ম, শুমাঙ কুম্বৈ অমদি ঈশৈ নোংমাইনচিংবসু লোল অসিগী মরু ওইবা থৌদাং লৌই। ইং ২০০৭ দা মীতৈ ময়েক অসি য়ুনিকোদতা প্রোপোজেল তৌখি।

**মমালোন্দা মহৈ–মশিন তম্বা ঃ–** মণিপুরদা মীতৈলোলগী মেদিয়ম ওফ ইন্সট্রক্সন অসি য়াম্না ৱানা হোৎনদুনা ক্লাস টেনগী থাক ফাওবা ইং ২০০০ ফাওবা লৈরম্মী। অদুবু ইং ২০১০ গী মতুংদগীদি তপ্পা–তপ্পা মুৎখিবগী ফীভমদা লাকখি। এম আই এল মণিপুরী ফাওবা লৌদনা অল্টর্নেটিভ ইংলিশ ওইনা তম্নখিবগী ফীভমদা লাকখি। মসিমক লোল অসি মুৎখিবা য়াবগী অরোইবা খুদমনি।

**লোলয়ান ঃ–** মীতৈলোলদা লোলয়ান লিশীং ৩। ৪ রোম শীজিন্নৈ। লোলয়ানগী মতাংদা ঐখোয়না অসুম্না খন্নবা য়াই, (১) খোইনা মখল মথেল কয়াগী লৈরাংশিংদগী লৈহী খোম্নুরগা খোইরাদা হঞ্জিন্দুনা খোইহী শেমই। (২) অপীক–অপীকপা লোক মচা, তুরেলশিংগী ঈশিংনা পাক্লবা সমুদ্রদা তিনখিবদা সমুদ্রদুগী মাঙজবা, অহোবা করিসু লৈতে। মশাগী শক্তম মাঙজরিবদি লোক অমদি তুরেলশিং অদু খক্তগী ঈশিংদুনি। (৩) মিনা মশা মথন্তগী মতেংনা মিরাং শাজে। (৪) খোইদা থুরবা ঙা অদু লৈমিন্নরিবা ঙাশিংনা ওনশিন্দুনা চায়। অসিগুম্বা ইকোসিষ্টেম অসি লোন্দসু থোকই।

মরিপুরগী মমিং চৎলবা অঙাংহলগী 'খম্বা থোইবী শৈরেং' দা ইংলিশকী ৱাহৈ অহুম য়াওই। মদুদি, (১) ৱাসকোট, (২) শন্ত্রি অমদি (৩) ফেঞ্জি (কুঞ্জেশ্বর ২০১৬)।

মণিপুরদা শীজিন্নরিবা ময়েকশিং ঃ– মণিপুরদা মপূংদা ময়েক মখল অহুম শীজিন্নৈ। মদুদি, (১) মীতৈ ময়েক, (২) রোমান ময়েক অমসুং (৩) অসামীজ–বঙ্গলা অসিনি।

লোল অসিগী লাইবক থীবা অমনা লোল অসিগী দাইলেক্ট ওইরিবা 'চাইরেল, চকপা অমদি ফয়েং' অহুমসি য়ুনেস্কোগী এনদেঞ্জর মেপ ২০০৯দা য়াওরকখি, অদুগা ২০১১ গী এনদেঞ্জর মেপ্তনা 'মীতৈলোল/ মণিপুরী' ২০১৩ দা 'দাইরেক্তোরেট ওফ লেঙ্গুৱেজ প্লান্নিং এন্দ ইমপ্লিমেন্টেসন' হাংখি। ইং ২০১৮ দনা মীতৈ ময়েক্তা ইবা মণিপুরী সবজেক্ট, অসি ৩ শুবা সেমেষ্টারগী থাক ফাওবা তমখি। সেন্ট্রেল টিচর ইলিজিবিলিটি টেষ্ট (সি টি ই টি) দা ২০১৮ দগী মণিপুরী লোলসু থাবা য়ারগনি হায়না ঐচ আর দি মিনিষ্ট্রিনা লাউথোকখি। চহীসিদা মণিপুর এসেমব্লিগী প্রোসিদিং মীতৈ ময়েক্তা ফোঙলকখি।

দ মণিপুর ওফিসিয়েল লেঙ্গুৱেজ এক্ট, ১৯৭৯ শেমদোকপগী তঙাইফদবা ঃ– এক্ট অসিগী আর্টিকল ২ (এফ) অসি শেমদোকপগী তঙাইফদবা লৈ। মসিদা অসুম্না পল্লি, মদুদি 'মণিপুর লেঙ্গুৱেজ' মিন্স মৈতৈলোন রাইট্টর ইন বেঙ্গালি স্ক্রিপ্ট হায়রিবা বেঙ্গলালি স্ক্রিপ্ট অসিগী মহুত্তা মীতৈ ময়েক হায়না ওনবরা নৎত্রগা বেঙ্গালি/ মৈতৈ ময়েক হায়না ওনবরা অমা চঙলি। মসি তৌহৌদ্রবদি য়ু পি এস সি, এম পি এস সি, য়ু জি সি– এন ই টি এগজামনচিংবা মণিপুরী সবজেক্টপু মীতৈ ময়েক্তা থাজনিংবা কাঙবুগী মতাংদা চয়েৎনবা লাক্কনি।

# তাবুনুংদগী

ঙসিদগী চহী ৮৮ লোমগী মমাঙ ১৯৩১ দা ডা. নিংথৌজম লৈরেননা এডিটর ওইদুনা য়াকাইরোল কৌবা থাগী চেফোঙ অমা ফোঙলম্মী। চেফোঙ অসিদা অনৌবা যুগকী সাহিত্যগী লময়ানবশিংগী ৱারেং শৈরেং কয়া ফোঙলম্মী। চেফোঙ অসিগী এপ্রিল ১৯১ গী খুৎফোঙদা শক্লাইরবা লময়ানবা কবি অমদি উপন্যাসকার ডা. কমলগী মিংচৎ কৌবা শৈরেং অমা ফোঙখি। শৈরেং অসি ঙসিগী ওইনা তাবুনুংদা লৌখৎচরি।

## মিংচৎ

কল্লবা লৈকং থুগায়দুনা পান্বী হৌই।
অচৌবা পান্বীদু নুংশিৎনা ফুক্তোকই।
অকনবা নুংশিৎকী বেগ চীংশাংনা থৎলি।
চীংদু থুগায়দুনা তুরেলনা চেল্লকই।
তুরেলগী ঈচেলদু সমুদ্রনা য়োৎশিল্লি।
সমুদ্রনা শাউরক্লগা পৃথিনা থিংলি
নুমিৎনা চাং নাইহল্লি পৃথিবীগী গতি।
মতমগী মনাইনি অদুগুম্বা নুমিৎতুদি।
মতমগী ঈচেলনা অসুপ কল্লবা,
থৈদুনা চৎলি মিংচৎকী চীংদোল অৱাংবা।
মতমনা কুইরগা ৱাংখৎলকই মাগী চীংদোল
মিংচত্তনি মীওইবগী মাঙদবা লল।

*ডা. কমল সিংহ*

# মণিপুরী পাঙ্গ্লে–পাউবৌ, পাউতাক

* **কোন্না শিংবা অপঙবা।**
– মাঙজৌননা খঙহৌদ্রগা কোন্না খঙলকপা অপঙবা তাই।

* **কোন্না লাকপা বুদ্ধি কান্নদ্রবা বুদ্ধিনি। (কোন্না লাকপা বুদ্ধি তোলোম্বা)**
– কোন্না শিংলকপা হায়বসিমক্তবু চন্নফম ইখঙ খঙদে।

* **কোন্না লাকপা বুদ্ধি ফোলা পীজদে।**
– কোন্না লাকপা লৌশিং শীজিন্নদনা মাঙই।

* **কোনুংগী নিংথেমনুবী কৈনা চাদে।**
– নুংঙাইনা মপান থোক্তনা লৈবা নুপী খুদোংথীবা নংগন্দে।

* **কোনুংগী নিংথেমনুবীনা চফুবু মহৈরা, কেগাম্বুনা মপাম্না হংবগুম্মী।**
– নুংঙাই য়াইফবা ইমুংগী নুপীনা অৱা–অনা খঙদবা, কেথোকপা (তৌশিন্নবা)
– খঙনা খঙনা খঙশিন্নদবা।

* **কোম্বোংদগী উবা ইখোলনুংনা য়ুমবুরেলগী মাক তাকই।**
– য়ূম্নৈ কৈরৈ উরগা য়ুম্বুগী মশক খঙবা ঙম্মী।

* **কোঙেং কোকফাইনা নোম্বমখৈ নোম্নগা মনঙ্গন্দা মরুম থুই।**
– ৱাবমখৈ ৱারুরগা অমুক্তসু হেন্না অৱাফমদা তাবা।

* **কোঙয়াঙ চৈসু তাবগুম পুনেমজবনা মশাগী অখাকপা থমদে।**
– মশাগী অরোন অথুপ থমদনা শাংদ্রোং শাংনা তিংথোক্তু না খুরুম্বা।

* **কোন্দেদবা যণ লৈকাই ৱাথোক ওইগল্লি।**
– মনীং তৌবা ৱারক্তবা মী লৈকাইনা য়াগন্দে।

* **কোন্নরবদি অমা তুবা শোয়দ্রবনি।**
– অনী মুক্লরবদি অমদি মায়থীবা তাই।

* **কোরেক্তা নিংথেম পুম্নি।**
– য়াওফম থোকপদগী হেন্না য়াওবা।

* **কোরৌ নোংদোম্না ৱাংবরা পম্বৌ ইপানা মৱাংই, মালেম লৈমনা লুম্বরা পলেম ইমানা মরুমমী।**
– পুম্নমক্তগী ইপা–ইমা হায়বসিনা পুংহেন হেক হেল্লি।

*খোমজিনবাঃ ডা. লৈশাংথেম তোন্দোন*

# চানক্য নীতি

– পুক্লীংনা বিষয়গা তিন্নরগা অফা–অপুন্নৈ, তিন্নদ্রগা নীংতম্মী। অফা–অপুন্নবা অদুগা নীংতম্বগী মরম মীওইবগীদি পুক্লীংতনা ওইবনি।
– পুক্লীংনা খনবা খুদিংমকপু কমদৌনা ফংদুনা নুংঙাইগনি? লাইনা তন্নকপা খুদিংমক্তা পেম্বোকপা তাবনি।
– ষণবী লিশীং কয়াগী মরক্তা ষণনাউনা মমাগী মনাক খক্তদা চঙই। অদুগুম্না তৌখ্রবা থবক্কী মহৈনা তৌখিবা মীদু খক্তদা লাকই।
– পরমাত্মাগী ৱাফম খঙলবদি হকচাংগী ওইবা নাপল মাঙখিনি। মতমদুদা পুক্লীংনা হেক খঙলুবদুদা লেঙদবা মতৌ ফংগনি।
– মহাক্কী থবক অদু থৌওং চুমদ্রিবা মখৈদি মীরক্তা লৈরংসু বন্দা লৈরবসু নুংঙাইরোই। মীরক্তা লৈরগনা অতোপ্পগী ফগৎপদা চাকই, বন্দা লৈরগনা ইতোমতা ওইবগী নুংঙাইতে।
– য়োৎপাক্লা লৈবাক্তা তৌরগা ঈশিং ফংই, অদুগুমবা গুরুদা লৈবা বিদ্যা সেবা তৌরগা ফংগনি।
– মহাক্লা তৌখিবা থবক্কী মহৈ মীনা ফংই, থবক অদুদি বুদ্ধিনা তৌহনবনি। অশিংবশিংনা হান্না খল্লগা কোন্না থবক তৌই।
– ময়েক অমত্তা ওইরবসু তাকপীরিবা গুরুদা খুরুমদ্রবা মহাক অদু মপোক চাম্মা হুয়গী মপোক্তগা পোকই অদুগী তুংদা চণ্ডাল ওইনা পোকই।
– যুগনা লোইরবদা মেরু চীংজাউ মফম হোংখিবা য়াই, কলপনা লোইরবদা সমুদ্র তরেৎকী ঈশিংসু মওং হোংখিবা য়াই, সাধুশিংদি তৌরিবা থবক্তুদগী খজিক্তং ফাওবা হোংলোই।
– মশানা থাজখিবা পাপ পান্নদগী লায়রবা, অনা–অয়েক, অৱাবা অদুগা অফা অপুন্নবশিং অসি ফংজবনি।
– লন, মরুপ, লোয়নবী, লৈবাক অসিনচিংবা পুম্নমক (মাঙখ্রবসু) হন্দুনা ফংবা য়াবা ঙাক্তনি। হকচাংসিদি অমুক হন্না ফংদবনি।
– পীকচরবসু মশীং য়াম্নবদি য়েক্লববু ঙম্মী। নোং কন্না হৈথরবসু ইগী মপৈনা ঙাকথোকই।
– ঈশিংদা থাউ, অপঙবা মীদা অরোনবা ৱা, মতীক চাবদা দান, পণ্ডিততা শাস্ত্র পীবদি মশাদা হান্না য়াওরম্বা মগুণনা লায়না শন্দোকখিবনি।

*হন্দোকপাঃ ককচিংতাবম ব্রজমনি শর্ম্মা*

# মণিপুরী পাউখোং

**ঙসিগী পাউখোং ঃ**

২০৪. নুপা অমনা লম্বীদা লাকপা মী খরদা হংই, 'নখোয় কয়া লাকই' মীশিংদুনা খুম্মকই, 'মমা অনী মচা অনী লাকই' মী কয়া লাকপগে–
২০৫. পুখ্রি অমগী ময়াইদা ময়ুর অমা লৈ, ময়ুরদুদা উচেক অমা তোংই, ঈশিং হেক লৈতবগা উচেকতু পাইখি, করিনো?
২০৬. অহল অমা চৈশু শু–শুদুনা তুরেল অমগী মপান্দা লাকই, তুরেলদু লান্নবা হোৎনৈ। অনকপদা নুপীমচা অমা ফী শুবা উই, মদুদগী হনুন্দুনা নুপীমচাদুদা হংই, 'ইবেম্মা তুরেলসি কদায়ৱাইদনা খরা হেন্না থেনবগে?' নুপীমচাদুনা খুম্মকই 'ইপু ঐদি খঙদে নতাওদা হংউ' করি হায়রিবনো?

**মমাঙ নোংমাইজিং (২৮–০৭–২০১৯) গী পাউখোং ফোঙবা ঃ**

২০০. তুরেল।
২০১. চন্দোল থিল্লো, ছাপ্পা থারো, শমজেৎ হাৎলো (ৱাগী)।
২০২. কাঙ্খল।
২০৩. বেরী।

# চয়োপাসিগী ফাগী

**শিনাইদবা নুংশিবা!!**

লৈশাবী – তামো, নহাক ঐহাকপু তশেংনা নুংশিবরা?
পাখঙ – করিগীনো নহাক্লা ঐঙোন্দা অদুম্না হংলিবা... ঐহাক্লা নহাকপুদি মালেমসিদা লৈরিবা পোৎশক খুদিংমক্তগী হেন্না নুংশিজরিবনি...
লৈশাবী – অদুদি তামো, নহাক ঐহাক্কীদমক থৱায় থাদোকপীবফাও ঙম্বীগদ্রা?
পাখঙ –করি ৱানোদা! ঐহাক্লা নহাকপু নুংশিজরিবসিদি শিনাইদবা অমর ওইরগদবনি শিবা য়াবা নত্তে।

**ফথরবা অনাবা!!**

অঙাওবশিংগী লায়েংশঙদা মতম কুইনা মশা লায়েংলুরবা মতুংদা অনাবা ফরে হায়দুনা ময়ূমদা থোরক্লবা নুপা অমদা মাগী মরুপ–মপাঙশিংনা লাক্লগা য়াম্না নুংশিনা হংবিরে– 'ভাই, নঙগী অনাবা ফরে তাবদা ঐখোয় য়াম্না নুংঙাইরে, হৌজিক্তি ভাইগী হকচাং করি থোইদোকপা তৌদ্রেকো?'
– খঙদ্রে ভাই করি হায়গদবনো, হান্নদি ঐসি নিংথৌনি হায়দনা 